

3212

Murten/Morat–Praz-Môtier–Vallamand–Faoug–Murten/Morat (Murtensee/Lac de Morat)

Printemps ⑤-⑦ du 5-21 mai
 Été du 22 mai-24 sep
 Automne ⑤-⑦ du 29 sep-15 oct

	52 ⊗	53 (⊗)	54 (⊗)
Murten LNM	1200	1415	1540
Praz	1215	1430	1555
Môtier (Vully)	1220	1435	1600
Vallamand	1240	1455	1620
Faoug débarcadère	1255	1510	1635
Murten LNM	○ 1315	1530	1655

⊗ Réservation la veille

Transport **gratuit** des vélos,
 nombre limité

**En cas de conditions
 météorologiques défavorables,
 l'exploitation sur le lac peut
 être suspendue**

☒ Toutes les courses, tous les arrêts, fauteuils roulants manuels uniquement, annonce préalable requise (48h) ☎ 032 729 96 00

LNM, Neuchâtel
 ☎ 032 729 96 00
 Fax 032 729 96 01
 www.navig.ch
 info@navig.ch

3214

Murten/Morat–Neuchâtel–Biel/Bienne (Drei-Seen-Fahrt /Tour des Trois Lacs) (Canal de la Broye)–(Canal de la Thielle)

Printemps ⑤-⑦ du 5-21 mai
 Été du 22 mai-24 sep
 Automne ⑤-⑦ du 29 sep-15 oct

	41 ⊗		42 (⊗)
Murten LNM	9 55	Biel/Bienne (Schiff/bateau)	14 35
Môtier (Vully)	10 10	Twann (Schiff)	15 05
Praz	10 15	Ligerz (Schiff)	15 15
Sugiez	10 30	St. Petersinsel Nord	15 25
Trois-Lacs (camping)	10 40	La Neuveville (bateau)	15 40
La Saugie	10 55	Erlach (Schiff)	15 50
Neuchâtel LNM	○ 11 30	Le Landeron débarcadère	16 00
Neuchâtel LNM	11 40	Thielle-Wavre	16 20
Hauterive NE débarcadère	11 55	La Tène	16 30
St-Blaise	12 00	St-Blaise	16 50
La Tène	12 20	Hauterive NE débarcadère	16 55
Thielle-Wavre	12 30	Neuchâtel LNM	○ 17 10
Le Landeron débarcadère	12 50	Neuchâtel LNM	17 15
Erlach (Schiff)	13 00	La Saugie	17 50
La Neuveville (bateau)	13 10	Trois-Lacs (camping)	18 05
St. Petersinsel Nord	13 25	Sugiez	18 15
Ligerz (Schiff)	13 35	Praz	18 30
Twann (Schiff)	13 45	Môtier (Vully)	18 35
Biel/Bienne (Schiff/bateau)	○ 14 10	Murten LNM	○ 18 50

⊗ Réservation la veille

Transport **gratuit** des vélos **sauf sur le lac de Bienne**.
 Nombre limité

☒ Toutes les courses, tous les arrêts, fauteuils roulants manuels uniquement, annonce préalable requise (48h) ☎ 032 729 96 00

LNM, Neuchâtel
 ☎ 032 729 96 00
 Fax 032 729 96 01
 www.navig.ch
 info@navig.ch

3215

Biel/Bienne–Murten–Biel/Bienne (Drei-Seen-Fahrt/Tour des Trois Lacs)

Winter ⑦ vom 26 Feb-2 Apr, 29 Okt-3 Dez
 Hiver ⑦ du 26 fév-2 avr, 29 oct-3 déc

	303 ⊗		304 ⊗
Biel/Bienne (Schiff/bateau)	9 45	Murten LNM	14 30
Tüscherz (Schiff)	10 00	Sugiez	14 45
Engelberg-Wingreis	10 05	La Saugie	15 10
Twann (Schiff)	10 15	Neuchâtel LNM	○
Ligerz (Schiff)	10 25	Neuchâtel LNM	
St. Petersinsel Nord	10 35	La Tène	15 35
La Neuveville (bateau)	10 50	Le Landeron débarcadère	16 05
Erlach (Schiff)	11 00	Erlach (Schiff)	16 15
Le Landeron débarcadère	11 10	La Neuveville (bateau)	16 25
La Tène	11 40	St. Petersinsel Nord	16 40
La Saugie	12 10	Ligerz (Schiff)	16 52
Sugiez	12 40	Twann (Schiff)	17 00
Murten LNM	○ 13 00	Engelberg-Wingreis	17 08
		Tüscherz (Schiff)	17 15
		Biel/Bienne (Schiff/bateau)	○ 17 32

3215,3216

3215

Biel/Bienne–Murten–Biel/Bienne (Drei-Seen-Fahrt/Tour des Trois Lacs)**Frühling/Sommer/Herbst 8 Apr–22 Okt**
Printemps/été/automne 8 avr–22 oct

	301 ✕	302 ✕
Biel/Bienne (Schiff/bateau)	9 45	14 30
Tüscherz (Schiff)	10 00	14 45
Engelberg-Wingreis	10 05	15 10
Twann (Schiff)	10 15	15 45
Ligerz (Schiff)	10 25	
St. Petersinsel Nord	10 35	15 55
La Neuveville (bateau)	10 50	16 20
Erlach (Schiff)	11 00	16 55
Le Landeron débarcadère	11 10	17 05
La Tène	11 40	17 15
La Sauge	12 10	17 30
Sugiez	12 40	17 40
Murten LNM	13 00	17 50
		17 58
		18 05
		18 20

Drei-Seen-Fahrt**Circuit des Trois Lacs**

✕ Restaurant

Frühstück, Snacks und Essen bitte
bis Vortag reservieren
Petit-déjeuner, snacks et dîner,
réservation la veille.Billette auf allen Schiffen erhältlich
Vente des billets sur tous les
bateauxNur eine Klasse
Classe unique**Velotransporte sind nur bedingt
möglich**
**Transport des vélos en nombre
limité**Für **Gruppen und Gruppen mit
Rollstühlen** vorherige Zusage
durch die Betriebsleitung
unerlässlich ☎ 032 329 88 11
Pour les **groupes et les groupes
avec des chaises roulantes**,
autorisation préalable de la
Direction indispensable
☎ 032 329 88 11☒ Nicht alle Kurse, Voranmeldung
erforderlich/Pas toutes les courses,
annonce préalable requise (48h)
☎ 032 329 88 11**BSG, Biel/Bienne**
☎ 032 329 88 11
Fax 032 322 33 25
www.bielersee.ch
info@bielersee.ch

3216

Biel/Bienne–Solothurn–Biel/Bienne (Aarefahrt/L'Aar)**Sommer ②–⑦ vom 6 Mai–1 Okt sowie 5 Juni**
Été ②–⑦ du 6 mai–1 oct ainsi que 5 juin

	32 ✕	34 ✕	36 ✕	38 ✕
Biel/Bienne (Schiff/bateau)	9 10	12 10	15 10	
Nidau (Schiff)	9 20	12 20	15 20	
Port	9 25	12 25	15 25	
Brügg (Schiff)	9 50	12 50	15 50	
Büren (Schiff)	10 25	13 25	16 25	
Grenchen (Schiff)	10 50	13 50	16 50	19 20 10
Altreu	11 15	14 15	17 15	19 45
Solothurn (Schiff)	11 55	14 55	17 55	20 10 30

	31 ✕	33 ✕	35 ✕	37 ✕
Solothurn (Schiff)	9 10	12 10	15 10	19 00 10
Altreu	9 50	12 50	15 50	19 45
Grenchen (Schiff)	10 10	13 10	16 10	20 10
Büren (Schiff)	10 40	13 40	16 40	
Brügg (Schiff)	11 15	14 15	17 15	
Port	11 20	14 20	17 20	
Nidau (Schiff)	11 40	14 40	17 40	
Biel/Bienne (Schiff/bateau)	11 55	14 55	17 55	

☎ ② vom 5 Juli–20 Sep
③ du 5 juli–20 sep✕ Restaurant
Frühstück, Snacks und Essen bitte
bis Vortag reservieren
Petit-déjeuner, snacks et dîner,
réservation la veilleBillette auf allen Schiffen erhältlich
Vente des billets sur tous les
bateauxNur eine Klasse
Classe unique**Velotransporte sind nur bedingt
möglich**
**Transport des vélos en nombre
limité**☒ Nicht alle Kurse, Voranmeldung
erforderlich/Pas toutes les courses,
annonce préalable requise (48h)
☎ 032 329 88 11**BSG, Biel/Bienne**
☎ 032 329 88 11
Fax 032 322 33 25
www.bielersee.ch
info@bielersee.ch